

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de información y de intereses generales y locales

DIRECTOR: RUFINO CANO DE RUEDA

ADMINISTRACIÓN  
11, PLAZA DEL CORPUS, 11

REDACCIÓN E IMPRENTA  
SAN AGUSTIN, 7

SUSCRIPCIÓN  
SEGOVIA, mes..... 1 peseta  
FUERA, trimestre..... 3'50  
— EL PAGO EN SEGOVIA: —

APARTADO NUM 11.

MERCADOS

SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO Y TELEFÓNICO

PUBLICIDAD

TELEFONO NUM. 25

## La nueva ley de epizootias

Ha entrado en vigor la nueva ley de epizootias, de cuyos principales preceptos, que interesa conocer a los ganaderos y agricultores, damos a continuación ligeras referencias.

Todo Municipio que cuente con más de 2.000 habitantes, tendrá, por lo menos, un inspector municipal de Higiene y Sanidad pecuarias.

Las poblaciones de menor número de habitantes que no puedan sostener un inspector, deberán asociarse para dicho objeto a otras limítrofes.

Previo reconocimiento efectuado por los inspectores provincial ó municipal, en caso de presentarse enfermedades contagiosas en el ganado, se declararán aquéllas oficialmente, señalándose la «zona infecta» y será obligatorio el aislamiento con arreglo a las medidas que el reglamento señala de los ganados «enfermos» y de los «sospechosos», entendiéndose por estos últimos los que hayan convivido ó tenido contacto con los enfermos.

Todo dueño de animales aislados que sin la oportuna autorización los conduzca a otro lugar fuera de la zona declarada infecta ó los vendiese y permitiese su salida, incurrirá en la multa de 250 á 500 pesetas y aun puede incurrir en la penalidad que señala el artículo 576 del Código penal.

Actualmente no hace falta guía para el transporte por ferrocarril, pero cuando la Superioridad lo disponga, habrán de proveerse de ella, sin cuyo requisito no facturarán las Compañías.

En este caso, la guía se expedirá gratuitamente por el inspector provincial de higiene y sanidad pecuaria en la capital; en los pueblos por el municipal; donde no le hubiese, por otro veterinario, y en su defecto, por la Alcaldía.

Es obligación de las Compañías ferroviarias transportar los ganados en vagones preparados expresamente, sin incluir otras mercancías y desinfectados previamente, cobrando en facturaciones por cabeza, 0'30 por cada ganado vacuno y dos pesetas por vagón completo cuando el ganado sea de un solo dueño.

Cuando una partida de ganado de un mismo propietario se divide en varias con distintos destinos, se precisa una guía para cada partida.

Los vendedores ambulantes de ganados de todas las especies están obligados a proveerse de la guía de origen y sanidad, expedida gratuitamente por el inspector municipal de Higiene y Sanidad pecuarias del punto de procedencia ó en su defecto por un veterinario con el visto bueno del alcalde. Dicha guía tendrá validez durante cinco días, pudiendo prorrogarse por periodos de igual tiempo en los términos de tránsito, cada vez que sean referendadas por los respectivos inspectores municipales y por los alcaldes, quienes la autorizarán con la fecha, firma y sello, en el caso de hallarse sanos los ganados.

Las guías son expedidas gratuitamente, pero la falta de ellas originará al tratante la detención del ganado durante 48 horas y un reconocimiento y expedición de la guía, que tendrá que pagar el propio tratante (10 pesetas).

Todo ganadero ó dueño de animales, para llevarlos a cualquier feria, mercado, exposición ó concurso, debe proveerse de la oportuna guía sanitaria.

Los ganados que se presenten en una feria ó mercado sin la guía, serán reconocidos por el inspector de Higiene y Sanidad pecuarias de la feria y satisfarán cinco pesetas por cada lote de animales de un mismo dueño y todos los que se encuentren en el mismo caso, se colocarán en lugar aparte, fuera del

real de la feria ó del sitio en que el mercado se celebre.

En caso de estar delarada alguna epizootia de gran poder contagioso, se podrán suprimir las ferias, mercados y concursos, y donde no se hayan suprimido, se evitará entren ganados que por su procedencia puedan llevar peligro de contagio. La presentación de la guía de origen y sanidad es obligatoria y su falta en estos casos será penada con 50 pesetas de multa.

## ESTADÍSTICA MUNICIPAL

### La población en Junio

En el mes de Junio último, se registraron en Segovia 48 nacimientos, 36 defunciones y 5 matrimonios, que representan una natalidad relativa de 3'14, una mortalidad de 2'36 y una nupcialidad de 0'33, por cada mil habitantes.

**Nacimientos.**—Todos los partos fueron sencillos. Nacieron 25 varones y 18 hembras legítimos, 1 varón ilegítimo y 2 varones y otras tantas hembras expósitos.

**Matrimonios.**—Se contrajeron entre soltero y soltera, 2 matrimonios; entre viudo y soltera, 2; entre viudo y viuda, 1. De los contrayentes varones, uno cuenta de 20 á 25, dos de 26 á 30 y dos de 51 á 60. De las desposadas, tres están comprendidas entre los 20 y los 25 años, una entre los 25 y los 30 y una entre los 51 y 60.

**Defunciones.**—Fallecieron 13 solteros, 3 casados y 2 viudos; 12 solteras, 1 casada y 5 viudas; de ellos, doce varones y ocho hembras menores de cinco años.

Con respecto al mes de Junio del año anterior, ha habido en el del actual 6 nacimientos y 4 defunciones más y 3 matrimonios menos.

## SEGOVIA POSTAL

### Subastas de conducciones

Se saca a subasta la conducción del correo en automóvil entre Segovia y Cuellar, bajo el tipo de tasación de 12.000 pesetas.

Los pliegos pueden presentarse hasta el día 18 de Agosto y la subasta se celebrará el día 23 del mismo mes.

También se anuncia la subasta de la conducción de Santa María de Nieva á Arévalo, en el precio de 2.800 pesetas anuales.

Los plazos de admisión de pliegos y celebración de la subasta son los días 18 y 23 de Agosto, respectivamente.

## LA MENDICIDAD EN SEGOVIA

Ligeras reflexiones sobre el problema.—Labor de la Comisión ejecutiva.—Programa de fiestas.—Tómbola, fiesta andaluza, becerrada, etc.—El padrón de pobres.—Desde 1.º de Octubre se prohibirá la mendicidad.

En todas las partes se comenta muy favorablemente la última sesión de la Junta de protección a la infancia, en la cual dió a conocer el digno gobernador civil señor Fernández Jiménez su hermoso proyecto de extinción de la mendicidad en Segovia.

Muchas veces nos ocupamos en estas columnas de esa grave dolencia que en esta población y en todas partes está tan arraigada; pero nuestras excitaciones jamás tuvieron afortunada acogida.

La empresa, todos debemos reconocerlo, no puede iniciarse sin una base sólida que garantice su éxito. La mendicidad callejera, dado el desarrollo que en Segovia ha tomado, no puede suprimirse sin que al esfuerzo de los iniciadores acompañe la voluntad de las personas caritativas para reglamentar la limosna.

Por otra parte, en Segovia jamás nos hemos ocupado de seleccionar á los menesterosos. En muchas provincias, en Madrid,

principalmente, han sido expulsados todos los pobres mendicantes que no eran naturales de allí y conducidos á sus respectivas provincias. En Segovia cobijamos á todos los pobres transeúntes y el ejército de mendigos aumenta en proporción alarmante.

A la iniciativa del señor gobernador civil, que ya llevó á efecto en Toledo y otras provincias, con gran éxito, no ha de faltarle el apoyo de todos los que están interesados en que desaparezca la mendicidad callejera y que la limosna llegue al hogar del verdaderamente necesitado, impidiendo la vergonzosa explotación que algunos han convertido el oficio de mendigo.

Para continuar el estudio de los diferentes aspectos que ofrece el problema de la mendicidad en Segovia y para cambiar impresiones sobre las fiestas de carácter popular que han de organizarse, con objeto de allegar recursos para la instalación del comedor de caridad, que ha de preceder necesariamente á la prohibición de mendigar por las calles, se reunió el sábado por la tarde, en el despacho del señor gobernador civil y presidida por éste, la comisión ejecutiva designada para la realización de tan humanitaria y trascendental empresa.

Se esbozó un programa de festejos para la segunda quincena de Septiembre próximo, que coincidan con las fiestas á Nuestra Excelsa Patrona la Virgen de la Fuencisla y, á ser posible, con las que organizan anualmente los alumnos de la Academia de Artillería, para solemnizar la fecha de la jura de bandera.

En el paseo del Salón se organizará una tómbola para la que ya se han hecho ofrecimientos de multitud de regalos. Estará abierta tres ó cuatro días en las horas del paseo, que amenizará una música.

También se proyecta la celebración de una becerrada, en la que se adjudicará un capote de lujo á uno de los seis novilleros que lidiarán en ella; la de una fiesta andaluza, que probablemente tendrá lugar en la plazuela del Alcázar y la de una velada teatral, en la que tomarán parte valiosos elementos de la población.

No se limitará á estos números el programa de festejos; habló la Comisión de algunos otros que detallaremos oportunamente y que contribuirán á que se forme un fondo bastante á subvenir los primeros gastos que ha de originar la solución del problema de la mendicidad.

Mientras tanto, el Gobernador civil y el alcalde, señor Cáceres, se ocuparán de la formación de un padrón de pobres, procurando que sólo queden en Segovia los que aquí nacieron y á los cuales alcanzarán los beneficios de la caridad reglamentada, único medio de simplificar las dificultades del problema.

Aspira el gobernador, eficazmente auxiliado por la Comisión ejecutiva, á que desde 1.º de Octubre próximo pueda quedar prohibida en absoluto la mendicidad en Segovia.

Una vez más excitamos los nobles sentimientos del vecindario segoviano, para que no regatee su ayuda á los encargados de dar forma práctica á un propósito cuya sola iniciación constituye su mayor elogio.

## Teatro Miñón

### La función del sábado

El sábado se presentó de nuevo ante el público segoviano la compañía de zarzuela que dirige el popular Ontiveros.

Pudo observarse que en las alturas había mejor entrada que en días anteriores; en cambio, en palcos y butacas la entrada era más floja que en otras funciones.

Las obras puestas en escena fueron interpretadas con el cariño y perfección á que nos tiene acostumbrados la compañía.

En «La Reina Mora» obtuvo la com-

pañía un señalado triunfo, especialmente la señora Velasco y el señor Albiñana, que se vieron obligados á repetir el dúo, entre aplausos atronadores.

Podemos asegurar que son dos artistas de primera, los que sobran facultades y escuela para cantar las obras más difíciles.

«La Cocina», obra que se estrenó en Segovia, en temporadas anteriores, gustó extraordinariamente, aunque es un sainete de brocha gorda, en el que abundan las situaciones cómicas.

En esta obra obtuvo un éxito grande la linda triple cómica señora Pérez. No puede caracterizarse un personaje con más perfección ni puede hacerse con más vis cómica el papel de Gregoria.

Como era de esperar, fué aplaudidísima, así como la señora Velasco, señorita Singler (muy mona en el papel de doncella) y los señores González y Cano.

Por último, se representó «Sangre moza», en cuya obra el señor Agulló se nos mostró todo lo actor que es.

La señora Velasco y el señor Albiñana cantaron muy bien el dúo y la señora Pérez consiguió un nuevo triunfo en esta obra, compartiendo los aplausos con Ontiveros.

## NOTICIAS MILITARES

### ARTILLERIA

**Gratificación.**—Se concede la de efectividad en su empleo á los capitanes don Andrés Trapote y don José Fernández Ladreda.

**Matrimonio.**—Le es concedida real licencia para contraer matrimonio al capitán don Antonio Castillo.

**Destinos.**—Se ha publicado una extensa propuesta de destinos. A virtud de ella, pasa al Regimiento de Sitio el primer teniente don Hermenegildo Tomé.

### OFICINAS

**Licencias.**—Se conceden dos meses de licencia por enfermo al oficial primero don Manuel Varela.

**Destino.**—Se destina á la Comandancia general de Ceuta al oficial primero don Francisco Muñoz Dueñas.

**Ascenso.**—Se concede el empleo inmediato al oficial tercero don Ramón Usó.

### ASUNTOS GENERALES

**Farmacias militares.**—Se dispone se aumente en un 25 por 100 el precio de las tarifas de rentas y que se restrinja prudencialmente el despacho.

## NOTA DEL DIA

### «La Fornarina», ha muerto

Consuelo Vello, la gentil y hermosa capletista, conocida en el elenco de las de su género por *La Fornarina*, ha muerto. Su cuerpo arrogante, esbelto, se pudre ya entre las cuatro miserables tablas de un ataúd. Ha muerto en todo el esplendor de su juventud y de su belleza. El arte del cuplé, tan generalizado en España, la ennobreció al punto preeminente, y Consuelo conquistó fama y dinero.

*La Fornarina* sintió pocos días antes de morir la superstición de la muerte. Una mujer elegante, vestida de blanco, se cruzó en el camino con la malograda artista; ésta sufrió una brusca impresión, y al observárselo los que la acompañaban, dijo: «Esa mujer tan elegante, es la muerte que me accha». Y en su delirio, la abrazaba, la llamaba con ansias.

¿Es posible que *La Fornarina* quisiera morir? Hermosa cual pocas mujeres españolas; mimada por halagos de la fama que tanto se codicia; triunfadora y reina en el Arte; rica, pues deja ochenta mil duros de capital y valiosas alhajas; joven, muy joven, qué podía anhelar Consuelo Vello para ser feliz? Misterios que anidan en todas las almas.

*La Fornarina*, ingenua, encantadora, que deslumbró en el mundo de la elegancia con sus joyas, con sus vestidos de oro, sin duda meditando que la muerte á todos iguala, dispuso que su entierro fuera modestísimo. Ni coronas, ni flores, deseaba como tributo postero. Sin embargo, antes de expirar, preguntó qué cementerio era el más alegre. El de San Isidro—la contestaron—y en él ordenó que se la enterrara.

«Pobre *Fornarina*! Tus alegrías en vida fueron efímeras, porque las segó en flor la Muerte, que viste como trágica visión. En la paz del sepulcro quieres aun aparecer alegre, porque la alegría es vida.

Aunque no desees ni coronas, ni flores, sobre tu tumba deshojarán una pasionaria los poetas, los literatos, todos los que sepan cantar al Arte, porque tú fuiste, sobre todo, artista delicada, elegante, soñadora.

NITRAM.

## La Corte á San Sebastián

Mañana, como estaba anunciado, se trasladarán á la capital de Guipúzcoa Sus Majestades los Reyes don Alfonso y doña Victoria.

Saldrán de Segovia en tren especial, á primera hora de la noche, acompañándoles en su viaje la señora duquesa de San Carlos, el duque de Santo Mauro, el general Aznar y el conde de Aybar.

Se han circulado las órdenes oportunas para la vigilancia de la línea férrea, al paso del tren real.

Los infantes marcharán pasado mañana, en el correo de Santander, al cuidado de su teniente aya, la condesa del Puerto.

## Los exploradores segovianos

Ayer realizó su anunciada excursión al bosque de Riofrio la tropa de exploradores.

En aquellos pintorescos lugares, pasaron agradablemente el día los muchachos, dedicándose á diversas prácticas y ejercicios.

Por la tarde se les dió una conferencia científica por el doctor Gila, emprendiéndose el regreso al anochecer.

## Academia de Artilleria

### Exámenes de ingreso

Han obtenido la aprobación de los ejercicios que se citan, para el ingreso en la Academia de Artilleria, los aspirantes siguientes, que actuaron en los exámenes de anteaer:

**Cuarto ejercicio.**—*Aritmética:* don Francisco Ozores, 6 y 5; don Francisco Sierra 7 y 6; don Manuel Serrano, 5 y 5'50; don Francisco Goicorrotea, 7 y 5; don Félix Gómez, 6'50 y 6'50; don Antonio Genoves, 7 y 6; don Juan Nunel, 7 y 6'50; don Dionisio González, 6'50 y 6'50; don Sebastián Feliú, 6 y 5'50; don Fernando Herreros, 6 y 6'50; don Eleuterio Negueruela, 6'50 y 5'50; don Juan Méndez, 7 y 6'50; don Manuel Herrero, 7 y 7; don José Díaz, 6'50 y 5; don Antonio Carmona, 6'50 y 6'50; don Rubén Cardeñosa, 6 y 6'25; don Sebastián Sáez, 7 y 6'50; don Antonio Cisneros, 7 y 6'50; don Luis Saavedra, 6'75 y 6'50; don José Mauri, 6 y 5'75; don Antonio Conejo, 6'75 y 7; don Pablo López, 6'75 y 5'75; don Jesús Domenech, 5'50 y 5'50; don Manuel Díaz, 6 y 5; don Rafael Díaz, 7 y 6'50; don Carlos Oneto, 7 y 6'25, y don José Cueto, 5'50 y 5'75.

*Algebra:* don Francisco Sierra, 7 y 5'50; don Francisco Goicorrotea, 7 y 5'50; don Luis Saavedra, 7 y 6; don Antonio Cisneros, 7 y 6'50; don Dionisio González, 7 y 6'50; don Sebastián Sáez, 7 y 6; don Sebastián Feliú, 7 y 7; don Jesús Domenech, 7 y 6; don Manuel Díaz 7 y 5'50; don Rafael Díaz, 6'50 y 6; don José Mauri, 5 y 6; don Juan Méndez, 6 y 6'50; don Eleuterio Negueruela, 6 y pendiente; don Carlos Cueto, 6 y pendiente, y don Manuel Herrero, 7 y 6.

**Quinto ejercicio.**—*Geometría:* don Joaquín Belón Martí, 5 y 6; don Miguel Martínez Río, 6 y 5; don Alfredo Fernández Río, 6 y 6; don Rafael Rodríguez Revuelta, 7 y 6'80; don Alfonso Patiño Fernández, 6'80 y 7; don Ramón Vidal Morelló, 7 y 7, y don Ambrosio Sasot Sasot, 6'40 y 5'60.

*Trigonometría:* don Joaquín Belón Martí, 7'50 y 6'80; don Alfredo Fernández Río, 7 y pendiente; don Rafael Rodríguez Revuelta, 7'10 y 7'10; don Alfonso Patiño Fernández, 6'80 y 7; don Ramón Vidal Morelló, 7 y 6'50 y don Ambrosio Sasot Sasot, 6'80 y 7.

## INFORMACION DE LA PROVINCIA

### CUELLAR

#### LAS COSECHAS

Se puede dar por term nada la recolección de la cebada, si bien es cierto que no ha respondido á lo que los labradores espe-

raban, ni en bálago ni en fanegas, considerándose la cosecha de regular.

También se terminó la de algarrobas, que ha sido muy mala.

Ahora la gente está en pleno arranque de los yerros, que están bien granados. Análogamente, está terminando la escarda de la achicoria, en que tantos obreros se ocupan este año, por la mucha yerba que tiene, por efecto de las lluvias de primavera. Este producto presenta buen aspecto en el terreno de regadío, por lo que se cree que ha de ser buena la cosecha. La del valle del Henar será, en cambio, muy mediana, por haberse anegado el terreno, cual aconteció con la semilla de las patatas, que se perdió. La cosecha de este tubérculo, en el terreno de regadío, se espera que sea muy buena.

Ya se ha dado principio á la recolección del centeno y del trigo. La cosecha de centeno se considera como mala y parece que se encuentran los labradores más conformes con la de trigo, considerándola como la mejor. La de avena tampoco creen ha de ser mala, y en cuanto á los garbanzos son pocos los que quedan sin haberse echado á perder. El mercado de hoy no ha tenido ninguna importancia, habiendo empezado á venderse patatas nuevas á veinte céntimos kilo.

Corresponsal.

## Santa María de Nieva

**La fiesta del Carmen.**—Con la misma solemnidad y esplendor que en años anteriores, se celebró en esta villa el pasado viernes, la fiesta de Nuestra Señora del Carmen.

Ofició la misa el párroco don Melchor Santos, y la oración sagrada estuvo á cargo del que también lo es de Ochando don Tiburcio Oviedo, el cual con arribatadora elocuencia y galana dición ensalzó las glorias de la Virgen.

**Nuevo cargo.**—Nuestro paisano el médico mayor de Sanidad militar, don Nemesio Agudo, ha sido destinado en comisión al Instituto de Higiene militar de Madrid. Enhorabuena.

**Viajes.**—Con el fin de pasar unos días al lado de sus hermanos los señores de Escudero, ha llegado á esta villa el notable violinista, perteneciente á la orquesta del teatro Real de Madrid, don Hipólito Monpín.

**Nuevo vicario.**—Se ha posesionado del cargo de vicario de esta parroquia el presbítero don Plácido González Mateo, al cual deseamos le sea grata su estancia entre nosotros.

**Fallecimiento.**—A la avanzada edad de 88 años, ha fallecido la bondadosa señora doña Gregoria Casado Díez, madre de nuestro distinguido amigo y paisano el rico comerciante de Madrid don Pedro Maldonado.

A la familia toda de la finada enviamos nuestro más sentido pésame.

**Fiesta onomástica.**—El viernes último celebró su fiesta onomástica el oficial primero de la secretaría de este Ayuntamiento don Carmelo Velasco, quien con dicho motivo, recibió infinidad de felicitaciones, á las cuales unimos la nuestra.

**Licencias.**—Por la Dirección general del ramo le ha sido concedido un mes de licencia por enfermo al ilustrado administrador de Correos de esta villa don Esteban Barbado, siendo sustituido durante dicho tiempo en el expresado cargo por el también competente oficial del cuerpo afecto á la principal de Segovia, don Juan Gómez Gozalo.

**De toros.**—Se dice que una empresa trata de tomar en arriendo esta plaza con el fin de dar la corrida del día nueve de Septiembre próximo, en la que actuará un matador de cartel muy conocido en la provincia y que ocupa lugar preferente en los anales del toreo.

Celebraremos ver confirmados estos anuncios.

Corresponsal.

18 Julio 1915.

## Los Reyes en La Granja

### Almuerzo en Palacio

San Ildefonso, 18.—Hoy han almorzado con S. M. el Rey los señores Obispo, Gobernadores civil y militar de Segovia, el coronel director de la Academia de Artillería, el coronel de la Guardia civil señor Lafita, el dean de la Colegiata y el alcalde de este Real Sitio.

### Felicitación á la banda

El coronel director, por encargo de su majestad el Rey, felicitó á la banda de la Academia, por la esmerada interpretación del programa que ejecutó durante el almuerzo de hoy.

### Cena y cine

Esta noche cenaron en Palacio con los Reyes la plana mayor del regimiento de Sitio, y después se celebró en Palacio una sesión de cinematógrafo.

### Paseando

El Príncipe de Asturias ha pasado el día en El Escorial, de donde regresó á última hora de la tarde.

Los Reyes también han dado un paseo en automóvil esta tarde por la carretera de Balsain.

### El Regimiento de Sitio

En seguida que marchen las reales personas, regresará á Segovia el regimiento de Artillería de Sitio, que se encuentra aquí para rendir honores.

Corresponsal.

## INFORMACION LOCAL

### SEGOVIA AL DIA

*En el Gobierno civil, celebróse el sábado nueva reunión para planear los actos y fiestas que en Septiembre próximo han de celebrarse, con destino á la extinción de la mendicidad en Segovia. Por la reseña de la reunión, verán nuestros amables lectores que se nos preparan unos cuantos días de juergueta, por amor de los mendigos. ¡Dios se lo pague al señor Fernández Jiménez y á cuantas personas le secundan en tan noble empeño!*

*Del tercer domingo de Julio, si nada notable que señalar, tampoco hay nada malo que decir; pues no nos amargó la existencia con accidentes y suicidios, como su inmediato antecesor: funciones religiosas, por la mañana, en las Carmelitas y en la capilla del Carmen; por la tarde, baile de manubrio en la Alameda y procesión que salió de la citada capilla; por la noche, concierto á cargo de La Popular.*

Y esto fué todo.

### HOJAS DEL CALENDARIO

**Martes, 20.**—Trigésima semana. Sale el Sol, á las 5. Se pone, á las 7'41. Duración del día, 14 horas y 41 minutos. Luna: Sale, á las 13'40; pónese á las 23'38. **Santos del día.**—San Elías, Santa Librada y Santa Margarita. **Cultos.**—En Corpus, el culto diario al Santísimo, de siete á ocho de la tarde.

## Inspección de escuelas

**Biblioteca circulante.**—Con destino á la adquisición de libros para la biblioteca popular circulante, la Superioridad ha dispuesto se libre la suma de 474 pesetas al inspector jefe de primera enseñanza don Isidoro Hernández.

## Sucesos y ocurrencias

### Heridos leves

Ayer fué curado en la Casa de Socorro Galo Holgueras, de 50 años, de varias contusiones y distensión de ligamentos en el pie izquierdo, producido por una caída casual.

—Esta mañana se presentó Manuela de Frutos Criado, de 12 años de edad, que por haber sido arrastrada por una caballería, se produjo varias erosiones leves.

### Una caída

Felipe Romano Marinero, de 52 años de edad, sufrió hoy una caída, ocasionándose una contusión en la rótula izquierda.

Fuó curado en Casa de Socorro, pasando después á su domicilio.

## SEGOVIA RELIGIOSA

### La procesión de ayer

Ayer terminó el solemne novenario que, en honor de la Virgen del Carmen, ha venido celebrándose en la capilla de aquel título.

Por la mañana, en la misa mayor, predicó el beneficiado de la Catedral señor Plaza, y por la tarde, después del ejercicio de novena y reserva del Santísimo, salió la procesión, presidida por el ilustrísimo señor Obispo, teniente de alcalde señor Lozano y párroco de San Millán, señor Bartolomé.

El paso de la procesión, en que formaba una banda de música, fué presenciado

en el Azoguejo por numerosos fieles. Todos los actos del novenario se han visto concurridísimos.

### Fiesta principal

También las religiosas Carmelitas descalzas celebraron ayer la fiesta principal del novenario del Carmen. En el ejercicio de por la tarde, predicó el R. P. Fray Francisco Javier, Carmelita descalzo.

### En el Hospital

Las hijas de la caridad del Hospital de la Misericordia han celebrado hoy solememente la fiesta de su patrono y fundador, con misa sacramental y sermón. Seguidamente, el ilustrísimo señor Obispo procedió á inaugurar las obras realizadas en el benéfico establecimiento, y por último, tuvo lugar la ceremonia de la entronización.

Habiéndose permitido la libre entrada en el Hospital, muchos fieles han concurrido á estos piadosos actos.

El acto ha sido amenizado por la banda del Hospicio.

## Segovia meteorológica

Observaciones registradas en la Estación meteorológica oficial (Instituto).

En la tarde de ayer: Presión atmosférica, 680'48; dirección del viento, norte; fuerza, flojo; cielo, despejado; termómetro seco, 30'9; termómetro húmedo, 20'3 temperatura máxima á la sombra, 33'1.

En la mañana de hoy: Presión atmosférica, 679'84; dirección del viento, suroeste; fuerza, calma; cielo despejado; termómetro seco, 20'0; húmedo, 14'7; temperatura mínima, 11'0.

## De sociedad

### Viajes

Desde Madrid se ha trasladado á San Ildefonso la distinguida familia de don Benito Fernández de Córdoba.

—Con objeto de asistir á los ejercicios espirituales que se celebran en el Seminario Conciliar, se encuentra entre nosotros el ilustrado cura párroco de Bernuy de Coa, don Juan Sacristán.

—Ha salido para la corte nuestro querido amigo el culto profesor de Matemáticas de esta Escuela Normal de Maestros, don Francisco Romero.

### El gobernador de Vizcaya

En el rápido de la mañana de hoy, de regreso de Madrid, ha continuado su viaje á Bilbao, nuestro respetable amigo el gobernador civil de Vizcaya don Rufino Cano de Rueda.

### Traslado

El inspector de primera enseñanza, afecto á la zona segunda de esta provincia, don Alfonso Barea, es nombrado para el mismo cargo en la provincia de Jaén.

Lamentamos la próxima ausencia del señor Barea, quien durante su breve estancia entre nosotros ha sabido captarse muchas simpatías.

### Bautizo

Ayer, á las doce, recibió las aguas bautismales, en la iglesia de San Millán, una niña recién nacida, hija del encargado de la sección de Fomento de este Gobierno civil, don Manuel Marcos.

La neófito fue apadrinada por su tío y por doña Asunción Parareda, imponiéndole los nombres Elisa Asunción María de los Angeles.

Los invitados fueron obsequiados después de la ceremonia.

Nuestra enhorabuena á los padres de la nueva cristiana.

### Comisión del servicio

Ha sido designado para servir interinamente, en comisión del servicio, la estafeta de Santa María de Nieva, el oficial de Correos, afecto á la administración de Segovia, don Juan Gómez Gozalo.

### Destino

Nuestro paisano el primer teniente de Artillería don Hermenegildo Tomé, vuela destinado al Regimiento de Sitio.

### Fallecimientos

Después de penosa y larga enfermedad, ha fallecido á los ochenta y seis años, don Francisco Alcón Sancho, padre político del conocido industrial don Juan José García.

Esta tarde, á las cinco, recibirá sepultura el cadáver del finado, á cuya familia toda expresamos nuestro sentimiento.

—También ha fallecido don José Maroto, que durante muchos años fué acreditado industrial establecido en la Plaza del Azoguejo.

Descanse en paz y reciba su familia nuestro pésame.

### Nuevos cadetes

Han obtenido la aprobación en todos los ejercicios para el ingreso en Artillería los aspirantes don José Arbez Pomareta, hijo del comandante del Regimiento de Sitio don Eusebio, y don Alfonso Patiño y Fernández Durán, hijo del señor marqués de Castelar, asiduo veraneante en su finca de El Espinar «Casa de Prados».

A los nuevos alumnos y á sus distinguidas familias les felicitamos efusivamente.

### Excedencia

Se ha concedido el pase á situación de excedente, con residencia en la primera región, al capitán de Artillería don Antonio Vidal, hijo del ex-gobernador militar de esta plaza, don Gabriel.

### Misa de privilegio

Un nuevo testimonio de la estimación en que se la tiene en Segovia, recibió ayer la atribulada familia del director de la Sucesoral del Banco, don Jerónimo Gallardo (q. e. p. d.), con motivo de la misa de privilegio por el alma del finado, que se vió concurridísima.

A la viuda, hijos, parientes y deudos del señor Gallardo les reiteramos la expresión de nuestro pésame.

## Gobierno civil

**En Palacio.**—Ayer, invitado por su majestad, estuvo almorzando con los Reyes, el señor Fernández Jiménez, gobernador civil de la provincia.

**Sesmeros de la Comunidad.**—El nombramiento de sesmeros, que debía verificarse el día 31 del actual, se aplazará hasta que se resuelva el recurso de alzada entablado por dos vecinos de la capital.

## SUETOS

### Escuela Normal de Maestros

Mañana, martes, termina el curso en la Escuela Normal de Maestros de esta capital, verificándose los exámenes de todos los alumnos de enseñanza oficial.

### Fotografías de una fiesta

La importante revista madrileña «Nuevo Mundo» publica en su último número algunas interesantísimas fotografías de la fiesta del Homenaje á Segovia, obtenidas por el conocido fotógrafo y corresponsal artístico de aquella publicación don Tirso Usturbe.

El Mosto Concentrado Poquet (Vino sin alcohol), elaborado por el Sindicato Vinícola del Plá del Panadés es el mejor sustituto del vino, pues diferenciándose solo de éste por carecer de alcohol tiene sus buenas cualidades sin tener sus inconvenientes.

Dos pesetas botella.

**TEODORO VELASCO Droguería**  
Plaza Mayor, 3 (Junto al Ayuntamiento)

### Las obras de la Casa de los Picos

Hemos recibido atenta invitación del señor Consiliario de la Acción católico-social don Benito de Frutos, en nombre del ilustrísimo señor Obispo, para la inauguración de las obras ejecutadas en la Casa Popular de Nuestras Señora de la Fuencisla (vulgo Casa de los Picos), acto que se celebrará esta tarde, á las seis.

Agradecemos la atención.

## Cazadores

Accesorios de caza. Cartuchería cargada de caza de todas clases.

Venta y encargos de toda clase de escopetas.

**Casa Parareda -- Segovia**

### Registro civil

Durante las últimas cuarenta y ocho horas se han registrado las partidas de nacimiento de Carmen Vela Duque y de defunción de Escolástica Callejo Solechero, de 63 años; Amalia Tejedor Marigómez, de 4 años; José Maroto Sánchez, de 60; Francisco Alcón Sancho, de 86; Florentina Luengo Puerta, de 77, y Felisa Gómez Pedrazuela, de seis meses.

—Empléense las mejores aguas minerales alcalinas Vichy—Hópital (estómago). Vichy—Celestins (riñones), Vichy—Grande-Grille (hígado) Son insustituibles.

### El servicio telefónico

Desde hace algún tiempo, celebramos con bastante irregularidad nuestra confe-

rencia telefónica; pues mientras unos días se nos pone al habla á hora competente, otros, alternando, nos vemos precisados á cerrar la edición de la provincia sin haber celebrado dicha conferencia.

Confiamos en que el digno Jefe de Telégrafos hará cuanto esté de su parte para evitar esta anomalía, y le rogamos llame la atención de la señorita que estuviere de servicio el sábado último, por la tarde, quien, al lamentarnos del retroceso de la conferencia, nos replicó en tonos un tanto reñidos con las consideraciones debidas á los abonados y al público.

**Licor del Polo.** 45 años de vida, es su mejor elogio.

### La banda de la Academia

Mañana, en el tractor del Regimiento, vendrá á Segovia la banda de la Academia de Artillería, para formar con las fuerzas que tributen honores á los Reyes, al emprender los Soberanos su viaje á San Sebastián.

La banda no volverá á San Ildefonso.

### MISA DE SUFRAGIO

Por acuerdo del Consejo de Administración de la Cooperativa civil de consumo, mañana 20, á las nueve y media, se celebrará en la Iglesia de San Martín una misa por el eterno descanso del que fué vocal de dicha Sociedad don Jerónimo Gallardo (q. e. p. d.)

**ÓPTICA** Anteojos y lentes en níquel, dúblé fino, oro y chapado oro.

Modelos americanos é impertinentes. Cristales finos y de roca de todas clases.

Cristales esfero-cilíndricos en todas sus combinaciones. Se sirven todas las fórmulas de los señores médicos oculistas.

Montaje y preparaciones de todas clases, hechas rápidamente.

Gemelos, anteojos de larga vista, barómetros, termómetros y lupas. Estuches y cadenas.

Se gradúa la vista.

## José Mozo

Isabel la Católica, núm. 5.—Segovia

## INFORMACION GENERAL

## LA GUERRA EUROPEA

### Los combates del Este

**La retirada rusa.—Combates encarnizados.**

Norddeich, 18.—La ofensiva del general von Woyrsch ha conseguido un nuevo éxito. Bajo un violento fuego enemigo lograron sus tropas, en la mañana del 17, romper las alambradas puestas por los rusos alrededor de su posición central, y pasando á través de la brecha asaltaron las trincheras rusas, apoderándose de ellas en una extensión de 2.000 metros.

En el curso del día fué ensanchada la brecha después de enconada lucha, avanzando aún más en las posiciones enemigas. Al llegar la noche, la landwehr y la reserva alemana derrotaron al regimiento de granaderos de Moscou y le obligaron á retirarse hacia el paso del Izanka, al sur de Zwolen, perdiendo 2.000 hombres, que quedaron prisioneros y cinco ametralladoras.

Entre el Vístula superior el paso del Bug continúa la batalla dirigida por el general von Mackensen. Los alemanes han expulsado á los rusos de las alturas que ocupaban entre Pilaczkiwice, al sur de Praski, y Krasnostaw, quedando ambos pueblos en poder de los alemanes.

Un Cuerpo de ejército siberiano que fué enviado para decidir la suerte de la batalla, fué también derrotado. Los alemanes cogieron varios miles de prisioneros.

## ITALIA Y AUSTRIA

**Los italianos ocupan dos desfiladeros.**

Londres 18.—Reuter comunica desde Roma que los austriacos, después de pasar el Venerocolo y el Blizig, desfiladeros que están á más de 1.000 pies de altura, intentaron atacar las posiciones italianas, pero fueron rechazados. Después, los italianos ocuparon en firme ambos desfiladeros.

Hay pocas novedades en el río Isonzo, sobre el cual los austriacos hicieron una pequeña expedición aérea nocturna,

**Madrid**

**Declaraciones de Jordana**

El nuevo Alto Comisario en Marruecos ha hecho las siguientes declaraciones acerca de sus propósitos en el desempeño del cargo que le ha sido confiado:

«Seré un discípulo del general Marina. Este ha sido mi maestro y mi jefe en la orientación de la política africana.

Yo no tengo más que seguir sus huellas, con las naturales modificaciones, que él mismo haría, en razón del lugar y del tiempo, si continuase en ese cargo.

Hago mis ocupaciones de territorio después de enterarme al detalle de la clase de enemigo y de su número. Y la hago, no con fuerzas correspondientes a los informes, sino que movilizo todas las brigadas para ejercitarlas.

En vez de hacer maniobras figurando un enemigo doy hábitos guerreros a las unidades, diciéndoles, y no les engaño, que el enemigo está enfrente, que vamos a ocupar tal ó cual territorio.

**El empréstito**

Según resulta del Balance publicado en el Banco de España, durante la semana última se pidieron por el público obligaciones del Tesoro por la cantidad de 8.097.000 pesetas

La cantidad suscrita desde que se abrió la actual negociación asciende á 19.623.000 pesetas.

**Consejo de ministros**

Hoy se celebra Consejo de ministros en Palacio, presidiéndolo el Rey, que vendrá de La Granja en automóvil.

**El viaje de la corte**

Mañana marcharán los Reyes á San Sebastián, para pasar allí el santo y el cumpleaños de la reina Cristina.

El señor Dato manifestó ayer á los periodistas que el Rey le había dicho que durante la jornada de Santander y San Sebastián vendrá á Madrid siempre que sea necesario para celebrar Consejo bajo su presidencia.

**El general Marina**

En el expreso de Andalucía llegará á Madrid mañana, martes, el general Marina.

**El ministro de jornada**

Anoche salió para San Sebastián, en el segundo expreso, el ministro de Estado señor marqués de Lema, con su distinguida esposa y sus hijos.

**El homenaje á Francia**

En cumplimiento del acuerdo de la Junta nacional de su partido, los radicales madrileños desfilaron ayer por la Embajada de Francia y dejaron tarjeta para testimoniar sus simpatías por dicha nación.

**Nuevo residente**

El general Jordana conferenció ayer largamente con los ministros de Estado y de la Guerra.

Confírmase que el nuevo residente saldrá de Madrid para posesionarse de su destino el jueves ó viernes.

**Provincias**

**Horroroso crimen**

**Cáceres.**—En Malladas, término de Moraleja, descubriose un terrible crimen, cometido en una propiedad del señor conde de Malladas, donde han aparecido muertos á hachazos una mujer y dos niños, y gravísimamente heridos un hombre y otros dos niños.

Parece, según todos los indicios, que el móvil del crimen ha sido el robo.

**Tras del abandono, el suicidio**

**Palma de Mallorca.**—Por haberla abandonado su novio, después de escaparse con ella, ha intentado suicidarse arrojándose al mar, la joven Carmen Borne Oliver.

**Caída funesta**

**Sagunto.**—Vicente Moya García, de cincuenta y cuatro años, de Segorbe (Castellón), cuando trabajaba en el puerto, se cayó desde un transformador, falleciendo á consecuencia de las horribles quemaduras sufridas.

El desgraciado obrero deja seis hijos en la más espantosa miseria.

**Venganzas políticas**

**Huesca.**—Comunican de la villa de Almedívar que varios sujetos salieron á las afueras de la población y sorprendieron al vecino don Manuel Lalana, que regresaba en coche con un hijo de siete años. Detuvieron el carruaje y la emprendieron á pedradas y tiros con los que lo ocupaban.

Los agredidos resultaron ilesos milagro-

samente, pues el coche y el caballo quedaron acribillados á balazos.

**Trátase de una venganza política,**

**Chauffeur irracible**

**Barcelona.**—En la carretera de Granollers, chocó un carro con un automóvil.

El «chauffeur» que guiaba el auto, enfurecido, disparó un revólver contra el carretero, hiriéndole gravemente, y dándose á la fuga.

**Exposicion de Barcelona**

**Barcelona.**—Con enorme concurrencia, pues se calcula que han asistido 50.000 personas, se ha verificado el acto inaugural de la obra de la Exposición de industrias eléctricas.

El emplazamiento resulta muy hermoso.

Un tiempo espléndido ha contribuido á la gran animación que reina.

**ALCANCE TELEFÓNICO**

Madrid, 3 tarde

**Llegada del Rey**

A las diez y media, llegó en automóvil Su Majestad, dirigiéndose á Palacio, donde fué recibido por el alto personal palatino.

**Consejo en Palacio**

En seguida se celebró Consejo en Palacio, que fué presidido por el Monarca. El Consejo fué de larga duración; pues terminó después de la una.

**El conflicto naviero**

El Presidente pronunció extenso discurso dando cuenta, desde su origen, del conflicto ocasionado por el proyecto de reglamentación del trabajo á bordo. Dijo que el Gobierno ha puesto los medios para evitar que se paralice el tráfico marítimo.

**Los mítines radicales**

El señor Dato habló también de los mítines celebrados para conmemorar la toma de La Bastilla y del acto de ayer de los radicales.

También informó al Rey de los motivos que tuvo el Gobierno para ordenar la suspensión de algunos de dichos mítines.

**Proyectos económicos**

Así mismo informó al Monarca de los proyectos económico acordados en el Consejo anterior y del excelente resultado de la suscripción de obligaciones del Tesoro.

**Sin novedad**

Los telegramas de nuestros representantes en el extranjero y los de los gobernadores civiles no acusan novedad alguna.

**Almorzando con el Rey**

Terminado el Consejo, el presidente almorzó en Palacio con S. M. El Monarca no regresará á La Granja hasta última hora de esta tarde.

**Firma regia**

Ha firmado el Rey numerosos decretos de los ministerios de Gracia y Justicia, Hacienda, Gobernación, Guerra y Marina, ninguno de los cuales decretos afecta á esa provincia.

**Combinación de gobernadores**

Antes de emprender el Soberano su regreso á La Granja, firmará una pequeña combinación de gobernadores.

Esta combinación alcanza á las provincias de Soria, Tarragona, Almería y alguna otra.

CORRESPONSAL

**Médico especialista**

D. J. Campos, médico director de Instituto Ortopédico Quirúrgico Madrileño, especialista en tratamientos mecanoterápicos, no operatorios, contra las **hernias, descensos de la matriz, vientres voluminosos, desviaciones del tronco, piernas ó brazos, tumores blancos y toda clase de deformidades**, visitará **SEGOVIA** el segundo domingo de cada mes, recibiendo consulta de doce á dos en el Hotel Fornos.

Consultas en Madrid todos los días no festivos, de dos á cuatro, en su Instituto Montera, 38, primero.

**Pérdida**

Se ruega á la persona que se haya encontrado un alfiler de platino que se extravió el viernes desde los Carmelitas al Santuario de Nuestra Señora de la Fuencisla, le entregue en la Plazuela de Guevara, número 1, principal, casa de la señora viuda de Carrillo, donde además de agradecerse se le gratificará espléndidamente.

**Pérdida**

de una perra de caza, roja, que atiende por «Lay».

Se gratificará á quien la presente en la calle de San Agustín, número 5.

**A los señores veraneantes**

El hermoso frontón cubierto de Polo les ofrece ratos de higiénico y agradable entretenimiento.

Amplios locales para automóviles y coches.

**Frontón Polo**

Calle de los Estiradores.

**VENTA**

de dos vacas holandesas, abocadas á parir, y de una novilla de un año.

Razón, Bruno Jimeno, en Roda.

**Anuncio**

Ama de cría, de 24 años, desea criar en casa de los padres.

Leche fresca. Informarán, en la Administración de este periódico.

**ARRIENDO**

Por acuerdo de la Junta de la Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia, se arriendan los ventisqueros de la nieve titulados Ansias, Majalarca y Alto del Puerto, sitios en término de San Ildefonso.

Las proposiciones se harán por escrito hasta el día 31 de Julio actual ante el señor alcalde del excelentísimo Ayuntamiento de esta capital, en concepto de presidente de la expresada Comunidad, como propietaria de dichos ventisqueros, todos los días laborables, desde las diez á las doce de su mañana en estas Casas Consistoriales.



**Se alquila**

una casa en 60 pesetas.

Sitio céntrico, entarimada, agua en la cocina, pila independiente, jardín y terrazas con vistas al Salón.

Santa Ana, 10, informarán.

IMPRESA DE EL ADELANTADO

**AVISO IMPORTANTE**

La gran tintorería y quitamanchas movida á vapor de Emilio Fernández, pone en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general, que, para mayor comodidad, ha establecido una central desempeñada por sus mismos dueños en la Plaza Mayor, número 25 (al lado de la pescadería de don Fernando García), en la que se reciben todos cuantos trabajos deseen confiarlos pertenecientes á dicha industria, en la seguridad de encontrar economía y verdadera satisfacción en el trabajo como hace muchos años lo viene demostrando.

Al mismo tiempo pongo en conocimiento del público que muy en breve ha de quedar instalado el gran taller de lavado y planchado mecánico de cuellos, puños y camisas, titulado Parísien, único que funciona en Castilla á imitación de los establecimientos instalados en otras importantes capitales de España y del Extranjero, en donde encontrará el público numerosas y muy útiles ventajas á las hoy conocidas por el procedimiento antiguo, como lo demuestra con los muchos parroquianos con que cuenta hoy el Planchado Parísien.

NO CONFUNDIRSE

**Tintorería, quitamanchas y planchado parisien**

— DE —

**--: EMILIO FERNÁNDEZ :--**

Plaza Mayor, 25 (Al lado de la Pescadería de don Fernando García).—Segovia

**EL SUIZO**

Gran Café Restaurant y Billares

DE

**Hermenegildo Alonso**

**Juan Bravo, 2 Segovia**

Comedores independientes — Servicio á la carta

Almuerzos de 3 pesetas en adelante — Comidas 4 ídem ídem

**--Todos los días helados de varias clases--**

**ACADEMIA PREPARATORIA**

PARA

**CARRERAS ESPECIALES**

Comercio -- Correos -- Telégrafos -- Estadística, etc.

Sección elemental de Comercio para particulares, comerciantes y dependientes, con sujeción al método seguido en estas secciones, establecidas en las Escuelas oficiales de Comercio por R. D. del 16 de Abril último.

PROFESORES TITULARES Y COMPETENTES

**Próximas convocatorias**

DIRECCIÓN:

**San Clemente, 2, 2.º, izqd.ª**



ALIMENTO COMPLETO PARA NIÑOS

Pídase en todas las Droguerías y Farmacias

**Estadística-Hacienda**

Nuevas convocatorias. Preparación por prestigiosos funcionarios de ambos Cuerpos. Academia permanente Cano Rueda, San Marcos, 3, Madrid.

El libro de versos

**—MIS CHIQUILLOS Y YO—**

de PEPE RODAO, se vende al precio de **3.50 pesetas** ejemplar, en la librería de Antonio San Martín.

IMPRESA

Tarjetas, circulares, prospectos, esuelas, recordatorios, carteles, etc., con prontitud, economía y esmero.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Publicidad

La más eficaz y ventajosa para el Comercio y la Industria, por la importante circulación de este periódico.

Montes, Fotógrafo, Plaza del Corpus, 6 (planta baja)  
Ver exposición de retratos en los escaparates de la casa

Ampliaciones fotográficas inalterables. Pintura al óleo, pastel y acuarela. Reproducciones y toda clase de trabajo fotográfico.

José Luque Nestal

Talleres y oficinas: Colegiata, n.º 5 MADRID

Placas, carteles, calendarios y artículos fotográficos para reclamo y anuncio. Casa especial en contratos comerciales para el regalo de ampliaciones.

Mercados

**AREVALO**  
Trigo, á 60 y 61 reales las 94 libras castellanas.  
Centeno, sin entradas.  
Cebada, á 23 y 24 id.  
Algarobas, á 33 y 34 id.  
Tendencia del mercado sostenido.  
Temporal, fuertes calores.  
Cálculase la entrada de trigo en 100 fanegas.

**VALLADOLID**  
Almacenes del Canal.—Entraron 200 fanegas de trigo que se pagaron á 60'00 reales fanega de 94 libras.  
Almacenes del Arco.—Entraron 100 fanegas de trigo que se pagaron á 60'00 reales las 94 libras.

**MEDINA DEL CAMPO**  
En este mercado entraron 440 fanegas de trigo, que se pagaron á 61 reales las 94 libras.

**CANTALEJO**  
Trigo, la fanega, 61'00 reales.  
Centeno, id. 39'00 id.  
Cebada, id. 28'00 id.  
Algaroba, id. 35'00 id.  
Lana sin lavar, la arroba, 64 id.  
Corresponsal.

**PEÑAFIEL**  
Trigo, á 62'00 reales, fanega.  
Centeno, á 42 id.  
Cebada, á 22 id.  
Yeros, á 31 id.  
Avena, á 16 id.

**HONTALBILLA**  
Trigo, la fanega, 62 reales.  
Centeno, id. 42 id.  
Cebada, id. 26 id.  
Algaroba, id. 40 id.  
Yeros, á 38 id.  
Avena, á 19 id.  
Garbanzos, á 140 id.  
Patatas, la arroba, á 10 id.  
Corresponsal.

**PEDRAZA**  
Trigo, la fanega, 16'00 pesetas.  
Centeno, id. 11'25 id.  
Cebada, id. 7'50 id.  
Algaroba, id. 10'00 id.  
Yeros, id. 10'00 id.  
Avena, id. 6'00 id.  
Patatas, id. 1'50 id.  
Mucha afluencia á vender y á comprar.  
Corresponsal.

**SANTA MARIA DE NIEVA**  
Trigo, 62 reales fanega.  
Cebada, 24 id. id.  
Centeno, 46 id. id.  
Algaroba, 40 id. id.  
Corresponsal.

**CUELLAR**  
Trigo, la fanega, 58 reales.  
Centeno, id. 42 id.  
Cebada, id. 26 id.  
Algaroba, id. 21 id.  
Corresponsal.

Baños de Ledesma

A 25 kilómetros de Salamanca

TEMPORADA OFICIAL:

Del 1.º de Junio al 30 de Septiembre (Abiertos todo el año)

Aguas Hiperteunales de 52º temperatura. *Indicaciones principales:* Medicamento específico del reumatismo poliarticular, de los músculos y de las vísceras, gota crónica, neuralgias, parálisis periféricas y centrales, dermatosis erpéticas y neuro-ártríticas, varius y úlceras atónicas.

MÉDICO DIRECTOR:

Don Hipólito P. Pinilla

Catedrático de la Universidad Central de Madrid

Coches á la llegada de los trenes y automóviles particulares á precios económicos avisando al Balneario

Para más detalles dirigirse á la

Señora Viuda de C. Llaurodo

ACADEMIA

Cano de Rueda

Preparatoria de oposiciones á los Cuerpos de Correos, Telégrafos y Aduanas; y para obtener en tres años el Grado de Bachiller, con matrículas en el Instituto del Cardenal Cisneros.

Clases independientes clasificadas per conocimientos en grupos de quince alumnos.—Profesorado competente y prestigioso de todos los Cuerpos. Matrículas en cualquier época del año.

Pídanse informes y reglamentos á la Dirección

San Marcos, 3, Madrid

Se compra

toda clase de bichos raros, vivos y jóvenes.

La zorra, tejo, ardilla y demás de este género; gineta, lechuza, águila, mochuelo, buitres y otros desconocidos.

Se venden, á plazos, dos pianos de manubrio y un automóvil. Plaza Mayor, buñolería.

La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

CAPITAL SOCIAL:

12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsado

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal



51 años de existencia

Seguros sobre la vida.

Seguros contra incendios.

Subdirector en Segovia:

Don Celestino Pasagali

PLAZA MAYOR, 41 planta baja

FABRICA DE JABON

DE LOS

Hijos de Máximo Borregón

SANTA MARIA DE NIEVA

Cuando la competencia hace justicia á las clases finas que hemos tenido el acierto de elaborar, razón tenemos para publicar y hacer ver á todo consumidor, que el «Jabón» de nuestra marca HIJOS DE BORREGÓN, es, sin duda, y con imparcialidad, el mejor de lo bueno conocido.

Probadlo para convenceros de la verdad, que interesa tanto por la clase como por el precio.

También ofrecemos, como en años anteriores, nuestros vinos superiores tinto, clarete y blanco tipo tierra de Medina, á precios económicos.

- HIJOS DE BORREGÓN - SANTA MARIA DE NIEVA

COMPAGNIE D' ASSURANCES GENERALES

CONTRA INCENDIOS Y EXPLOSIONES

(FUNDADA EN PARÍS EN 1819)

Capital social (completamente desembolsado), francos..	2.000.000
Reservas efectivas, francos..	29.144.000
Primas á cobrar, francos..	95.221.803,62
Total de garantías s/ Balance en 31 de Diciembre de 1908..	126.365.803,62
Siniestros pagados hasta dicha fecha, francos..	383.427.771,50
Capitales asegurados, francos..	23.620.532.841,00

Esta Compañía, la más antigua y rica de las francesas, ha cumplido de todos los requisitos que exigen en la nueva ley de Seguros.

Anuncio autorizado por la Comisaria general de Seguros, con fecha 4 de Agosto de 1914.

SUBDIRECCION EN SEGOVIA

Calle de Almira, número 4, 2.º (antes Romero)

José Ramón Santiago

¡BAJO LAS ARMAS!

Novela de la condesa Berta de Suttner, laureada con el premio Nobel.

(Traducción de la Casa Editorial R. Sopena)

escogió esa carrera, sino el pequeño Fritz de 12 años, que creció entre caballos de madera, entre soldados de plomo, que jugó constantemente con fusiles, con sables y con tambores; el pequeño Fritz, á quien su padre, el general cubierto de condecoraciones, y su tío, el joven teniente, tan favorecido por las muchachas, preguntaban: «¿Qué quieres ser?» Y el pequeño Fritz respondía: «Un soldado verdadero, para tener un sable verdadero y un caballo verdadero.»

—Nunca daré á mi Rodolfo la caja de soldados que le ha traído su abuelo—pensé.

En voz alta, pregunté

—¿Y por qué el pequeño Fritz, convertido

en el Federico de hoy, no renuncia á una profesión que detesta?

—¿Que detesto? Eso es decir demasiado. Lo que yo detesto es el estado de cosas que nos impone la obligación horrible de la guerra; pero, puesto que tal estado de cosas existe, puesto que es inevitable, me sería imposible aborrecer á los que aceptan sus obligaciones y las cumplen con todo el celo de que son capaces. ¿Habría menos guerra si yo pidiera mi licencia absoluta? No: otro expondría la vida en mi lugar, y nada más. Para que sea otro, tanto importa que sea yo.

—Pero, si su profesión fuese otra, podría ser tan útiles á sus semejantes como ahora.

—Quién sabe. No he hecho estudios serios más que en lo referente á la carrera de las armas, y en todas partes se puede hacer el bien. Ocasiones no me han faltado de endulzar la existencia de mis subordinados. Por otra parte, tampoco soy insensible al respeto que mi profesión inspira. Mi carrera, hasta aquí, ha sido muy honorable: me quieren mis camaradas y me considero dichoso. Por otra

parte, carezco de fortuna personal, circunstancia que bastaría por sí sola para paralizar todas mis actividades en la vida privada. ¿Por qué razón había yo de renunciar á mi carrera?

—Por la versión que no puede menos de inspirarle toda obra de muerte.

—Las batallas dan al hombre el derecho de legítima defensa, y quien en ellas mata no es responsable de los homicidios que comete. Con razón sobrada ha sido calificada muchas veces la guerra de matanza en masa; pero aislada, individualmente, ninguno de los que en ella toman parte es homicida. Me son odiosos los combates sangrientos, las espantosas escenas de los campos de batalla me inspiran un dolor inmenso, no lo niego. Es una necesidad que me tortura, pero ante la cual no puedo retroceder sin ser cobarde.

—Es cierto. ¿Pero es inevitable la guerra?

—Esa es ya otra cuestión; pero tampoco afecta al individuo aisladamente considerado, en cuya mano no está la elección. Su deber

es marchar. En esta convicción sola encuentra la fuerza necesaria para cumplir su deber.

La conversación continuó largo rato, á media voz. Tilling me refirió algunos episodios de batallas cuyo horror le había producido más viva impresión. A propósito de la guerra, cambiamos palabras é ideas que no habrían agradado mucho al viejo general Althaus. Me revelaba Tilling sus pensamientos íntimos con una confianza que me conmovió en extremo. Entre nuestras dos almas se había establecido una corriente simpática.

—Parecen ustedes muy absortos en sus cuchicheos—dijo una vez mi padre, mientras barajaba.—¿Qué complot están urdiendo?

—Refiero á la señora condesa algunos episodios de batallas.

—¡Ah, muy bien! Conoce el paño. Con frecuencia se los cuento también yo.

Continuamos nuestra conversacón en voz baja, con acentos de íntima confianza, puestos sus ojos en los míos, me acordé de la princesa. El recuerdo fué para mí un golpe